

есенъта: бесплодната земя крѣяше; тамъ са виждахъ само нѣколко голы шубрѣчки и нѣколко гибелни кипарисы. На далечъ даже, ввредъ наоколо, Церера отказваше на земледелците златныятъ си жетви; Бахусъ напразно обѣщаваше на тъзи земя сладкытъ си плодове; на място да оздрѣйтъ тѣ изсежхватъ. Найядытъ прискѣрбни не проливахъ чиста вода; тѣхнитъ влаги бѣхъ сѣкога горчиви и мжтни. Птиците не пѣяхъ никога въ тъзи земя испълнена отъ трѣние и будили, и не намѣрвахъ тамъ никоя сѣнка за да са оттеглїйтъ подъ нея; тѣ отивахъ да вѣспѣватъ любовната си подъ едно попріятно небе: тамъ не са чуваше освѣнъ грациането на вранытъ и печалнитъ глашъ на бухала. Трѣвата даже е тамъ горчива, и стадата които я пасяха не осѣщахъ никакъ сладостната онъзи радостъ която ги кара да подскакатъ. Бикътъ бѣгаше отъ кравата; и пастырътъ, изнемощѣлъ забравяше свирката си и кавала си.

Отъ тъзи пещера излѣзваше, отъ време на време, единъ гжесть и черъ дымъ, който правѣше единъ видъ нощъ по срѣдъ день. Близкнитъ народы удвоявахъ тогасъ жертвите си за да умилостивїйтъ адскытъ божества; но често человѣците въ цвѣта на възраста си и въ найкрѣхката си младость, бѣхъ едничките жертвъ които тъзи жестоки божества намѣрвахъ удоволствиѣ да си принасятъ, чрезъ една гибелна зараза.

Тукъ Телемахъ рѣши да търси пѫтя на мрачното жилище Плутоново. Минерва, която бѣше непрестанно връху него, и която го покрываше съ щита си, бѣше предрасположила Плутона къмъ него. Юпитеръ даже, по молбата на Минерва, бѣше заповѣдалъ на Меркурия, който слѣзва сѣкай денъ въ адъ за да предава на Харона едно количество умрѣлъ, да каже на царя на сѣнките за да остави Одиссеева синъ да влѣзе въ царството му.

Телемахъ са измѣква отъ стана презъ нощъ, той върви по мѣсечината и призовава помощта на могущественното туй божество, което въ небето са представя подъ вида на блестателната звѣздѣ на нощта, на земята е чистата Діяна и въ Аидъ страшната Еката. Туй божество послуша благосклонно неговите желания, защото сърдцето му бѣше чисто, и защото бѣше во-